

PROVISIONAL

S/PV.3110
28 August 1992

ARABIC

مجلس الأمن



AUG 31 1992

UN/SA COLLECTION

محضر حرفي مؤقت للجلسة العاشرة بعد الثلاثة آلاف والمائة

المعقودة بالمقر ، في نيويورك ،
يوم الجمعة ، ٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٢ ، الساعة ١٨/١٥

(الصين)	السيد لي داويو	الرئيس :
السيد فورونتسوف	الاتحاد الروسي	الاعضاء :
السيد بوسو سرانو	اكوادور	
السيد فان ديلي	بلجيكا	
السيد بربوسا	الراش الاخضر	
السيد سنغوي	زمبابوي	
السيد مريميه	فرنسا	
السيدة تروخيو	فنزويلا	
السيد بن جلون تويمي	المغرب	
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى	
السير ديغيد هناي	وأيرلندا الشمالية	
السيد هاينوتشي	النمسا	
السيد سرينيفاسان	الهند	
السيد بوداي	هنغاريا	
السيد هكس	الولايات المتحدة الامريكية	
السيد سيزاكي	اليابان	

يتضمن هذا المحضر النصوص الاصلية للكلمات الملقاة باللغة العربية ونصوص الترجمات الشفوية للكلمات الملقاة باللغات الاخرى . وسيطبع النص النهائي للمحضر ضمن سلسلة الوثائق الرسمية لمجلس الأمن .

أما التصحيحات فينبغي ألا تتناول غير النصوص الاصلية للكلمات . وينبغي إرسالها مؤقتة من أحد أعضاء الوفد المعني خلال اسبوع الى :
Chief of the Official Records Editing Section, Office of Conference Services, room DC2-0750, 2 United Nations Plaza , مع الحرص على إدخالها على نسخة واحدة من المحضر نفسه .

افتتحت الجلسة الساعة ١٨/١٥إقرار جدول الأعمالأقر جدول الأعمال .الحالة في الصومالتقرير الأمين العام عن الحالة في الصومال (S/24480 و Add.1)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الصينية) : أود أن أعلم المجلس أنني تلقيت رسالة من الممثلة الدائمة للصومال ، تطلب فيها دعوتها للاشتراك في مناقشة البند المدرج على جدول أعمال المجلس .

ووفقا للممارسة المتبعة أعترز ، بعد موافقة المجلس ، دعوة تلك الممثلة للاشتراك في المناقشة دون أن يكون لها حق التصويت ، وذلك وفقا للأحكام ذات الصلة من الميثاق والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس .

نظرا لعدم وجود اعتراض ، فقد تقرر ذلك .

بناء على دعوة من الرئيس ، شغلت السيدة حسن (الصومال) مقعدا على طاولة

المجلس .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الصينية) : يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في

البند المدرج على جدول أعماله .

يجتمع مجلس الأمن وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة .

معرض على أعضاء المجلس تقرير الأمين العام عن الحالة في الصومال عملا بقرار مجلس الأمن ٧٦٧ (١٩٩٣) ، الوارد في الوثيقتين S/24480 و Add.1 . ومعرض على أعضاء المجلس أيضا الوثيقة S/24497 ، التي تتضمن نص مشروع قرار أعد خلال مشاورات المجلس السابقة .

أود أن أسترعي انتباه الأعضاء إلى الفقرة العاشرة من ديباجة مشروع القرار ، حيث ينبغي إجراء تمحيح طفيف . فكلية "مبادرة" ينبغي أن تتغير إلى "مبادرات" بصيغة الجمع .

أفهم أن المجلس مستعد الآن للشروع في التصويت على مشروع القرار المعروض عليه (S/24497) . وما لم أسمع أي اعتراض ، فسأطرح الآن مشروع القرار على التصويت . نظرا لعدم وجود اعتراض ، فقد تقرر ذلك .

أجري التصويت برفع الأيدي .

المؤيدون : الاتحاد الروسي ، إكوادور ، بلجيكا ، الرأس الأخضر ، زيمبابوي ، الصين ، فنزويلا ، فرنسا ، المغرب ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ، النمسا ، الهند ، هنغاريا ، الولايات المتحدة الأمريكية ، اليابان

الرئيس (ترجمة شفوية عن الصينية) : هناك ١٥ صوتا مؤيدا . أعتد

مشروع القرار بالإجماع باعتباره القرار ٧٧٥ (١٩٩٢) .

بذلك يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج

على جدول أعماله . وسيبقي مجلس الأمن المسألة قيد نظره .

رفعت الجلسة الساعة ١٨/٣٠